

- SK** Laser krížový 360°, zelený
- CZ** Laser křížový 360°, zelený
- HU** Zöld keresztlaser 360°
- RO** Laser cruce 360°, verde
- EN** Level laser 360°, green
- DE** Nivellierlaser 360 °, grün



901CG

Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual
Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung



POUŽITIE




Tento merací prístroj je určený na zisťovanie a kontrolu vodorovných a zvislých línií.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRE

PRACOVNÁ OBLASŤ	štandardne 30 m s detektorom 50 m
PRESNOŠŤ NIVELÁCIE	±0.3 mm / 10 m
ROZSAH SAMONIVELÁCIE	4°±1°
DOBA NIVELÁCIE	3 s
PREVÁDZKOVÁ TEPLOTA	-10°C to +50°C
SKLADOVACIA TEPLOTA	-20°C to +70°C
LASEROVÁ TRIEDA	Trieda II
TYP LASERA	520±5nm, < 1 mW
UCHYTENIE PRE STATÍV	1/4"
BATÉRIE	4 x 1.5 V LR6 (AA)
PREVÁDZKOVÝ ČAS	laser vysiela iba horizontálny lúč: 7,5 h laser vysiela iba vertikálny lúč: 11,5 h laser vysiela horizontálny a súčasne vertikálny lúč: 4,5 h
HMOTNOSŤ	360 g
ROZMERY	8 x 6,3 x 8,8 cm
DRUH OCHRANY	IP54

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Stupeň ochrany IP54.

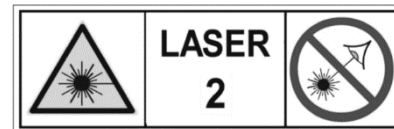


OBSAH BALENIA

- krížový laser
- 4 x 1.5 V LR6 (AA) batérie
- otočný držiak
- prenosné vrečko
- návod na použitie

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred používaním tohto výrobku pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny a návod na používanie. Osoba zodpovedná za zariadenie musí zabezpečiť, aby všetci používatelia pochopili tieto pokyny a dodržiavali ich.



VAROVANIE!



Zariadenie vyžaruje žiarenie, ktoré je klasifikované podľa EN 60825-1 ako trieda II. Laserové žiarenie môže spôsobiť vážne zranenie očí.

- Nesmerujte laserový lúč na osoby ani na zvieratá, ani sa sami nepozerajte do priameho či odrazeného laserového lúča. Môže to spôsobiť oslepenie osôb, nehody alebo poškodenie zraku.
 - Pokiaľ laserový lúč dopadne do oka, treba vedome zatvoriť oči a okamžite hlavu otočiť od lúča.
 - Na laserovom zariadení nevykonávajte žiadne zmeny.
 - Merací prístroj nechávajte opravovať len kvalifikovanému personálu, ktorý používa originálne náhradné súčiastky.
- Tým sa zaručí, že bezpečnosť meracieho prístroja zostane zachovaná.
- Zabráňte tomu, aby tento laserový merací prístroj mohli bez dozoru použiť deti. Mohli by neúmyselne oslepiť iné osoby.
 - Nepracujte s týmto meracím prístrojom v prostredí kde hrozí výbuch (prítomnosť horľavých kvapalín, plynov alebo prachu). V tomto meracom prístroji sa môžu vytvárať iskry, ktoré by mohli prach alebo výpary zapáliť.
 - Prístroj môže rušiť citlivé prístroje, napr. kardiostimulátory, slúchadlá atď. Preto zariadenie nepoužívajte v blízkosti lekárskeho prístrojov, v lietadle alebo v blízkosti benzínových staníc alebo iných miest s nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo výbuchu.
 - Na napájanie prístroja používajte iba batérie odporúčané výrobcom.
 - Merací prístroj chráňte pred vlhkom a pred priamym slnečným žiarením.
 - Merací prístroj nevystavujte extrémnym teplotám ani žiadnemu kolísaniu teplôt. Nenechávajte ho odložený dlhší čas napr. v motorovom vozidle. V prípade väčšieho rozdielu teplôt nechajte najprv merací prístroj pred jeho použitím temperovať na teplotu prostredia, v ktorom ho budete používať. Pri extrémnych teplotách alebo v prípade kolísania teplôt môže byť negatívne ovplyvnená precíznosť meracieho prístroja.
 - Vyhýbajte sa prudkým nárazom alebo pádom meracieho prístroja.
 - Ak budete merací prístroj prepravovať na iné miesto, vypnite ho. Pri vypnutí sa výkyvná jednotka zablokuje, inak by sa mohla pri prudších pohyboch poškodiť.

POUŽITIE

VLOŽENIE BATERÍ

- Otvorte kryt batérií.
- Vložte 4 nové AA batérie rovnakej značky podľa diagramu polaritu zobrazeného na vnútornej strane priestoru pre batérie.
- Zatvorte kryt batérií.




UPOZORNENIA:

1. Neskratujte póly batérie.
2. Nemiešajte nové a staré batérie. Používajte iba alkalické batérie alebo nabíjateľné batérie.
3. Batérie vymeňte, keď ukazovateľ stavu batérií trvalo bliká na displeji.
3. V prípade dlhodobého nepoužívania zariadenia vyberte batérie.
5. Batérie nevyhadzujte do ohňa.





6. Poškodené alebo vybité batérie nevyhadzujte do bežného odpadu, ale dbajte na životné prostredie a odovzdajte ich na miesta zaisťujúce recykláciu batérií.

7. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.




PRÁCA V AUTOMATICKOM REŽIME

- Postavte merací prístroj na vodorovnú a pevnú podložku alebo ho upevnite na statív.
- Zapnite merací prístroj tak, že posuniete prepínač (3) do polohy .
- Okamžite po zapnutí merací prístroj vysiela laserové lúče z výstupných otvorov.
- Niveláčna automatika vyrovnáva nerovnosti v rozsahu samonivelácie $\pm 4^\circ$ automaticky. Nivelácia je ukončená v tom okamihu, keď sa laserové lúče prestanú pohybovať.
- Lúče lasera môžete zmeniť stlačením tlačidla .
- Ak chcete merací prístroj premiestniť alebo vypnúť, posuňte prepínač (3) do polohy . Výkyvná jednotka sa zablokuje.

PRÁCA V MANUÁLNO M REŽIME

- Keď sa prepínač nachádza v polohe  zapnite merací prístroj tak, že krátko stlačíte tlačidlo  na ovládacom paneli.
- Okamžite po zapnutí merací prístroj vysiela laserové lúče z výstupných otvorov.
- Keď je niveláčna automatika vypnutá, môžete zobrať merací prístroj voľne do rúk, alebo ho môžete položiť na nejakú šikmú podložku.
- Lúče lasera môžete zmeniť stlačením tlačidla .
- Ak chcete merací prístroj premiestniť alebo vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo  na ovládacom paneli. Výkyvná jednotka sa zablokuje.

PULZOVÝ REŽIM S DETEKTOROM:

- Pulzový režim používajte za nepriaznivých svetelných podmienok (svetlé okolie, dopad priameho slnečného žiarenia) a na veľké vzdialenosti (do 50 metrov).
- Lúče lasera blikajú vo vysokej frekvencii (neviditeľné pre ľudské oko), čo umožňuje ich zistenie pomocou detektora.
- Pulzový režim je možné zapnúť len v automatickom režime
- Zapnite laser do požadovaného režimu.
- Pulzový režim aktivujete stlačením a podržaním tlačidla . Ukazovateľ pulzového režimu sa rozsvieti na modro. Intenzita lúča sa zníži.
- Zapnite detektor a nájdite lúč.
- Lúče lasera môžete zmeniť stlačením tlačidla .
- Pulzový režim vypnete stlačením a podržaním tlačidla . Ukazovateľ pulzového režimu prestane svietiť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Merací prístroj skladujte a prepravujte iba v prenosnom vrecku, ktoré bolo dodané spolu s meracím prístrojom.
- Udržiavajte svoj merací prístroj vždy v čistote.
- Neponárajte merací prístroj do vody ani do iných kvapalín.
- Znečistenia utrite vlhkou mäkkou handričkou. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.
- Čistite pravidelne predovšetkým plochy na výstupnom otvore a dávajte pozor, aby ste pritom odstránili prípadné zachytené vlákna tkaniny.
- V prípade potreby zasielajte merací prístroj do opravy v prenosnom vrecku, ktoré bolo dodané spolu s meracím prístrojom.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

EU VYHLÁSENIE O ZHODE

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Laser STREND PRO 901CG, zelený / green
Typ: 901CG

bol navrhnutý a vyrobený v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55024:2010+A1:2015
EN 61000-4-2:2009
EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010
EN 61000-4-4:2012
EN 61000-4-5:2014
EN 61000-4-6:2014
EN 61000-4-8:2010
EN 61000-4-11:2004
IEC 60825-1:2014

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):
EMC 2014/30/EU

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou

CE: 23

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 13.2.2023
Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

STREND PRO[®]

I N D U S T R I A L

Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsluhu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

Podmienky záruky

- Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja. Záruka na batérie je 12 mesiacov.
- Predĺžená záručná doba 5 rokov sa poskytuje na výrobok za podmienok, že tento výrobok je dodávateľom označený v zozname výrobkov s predĺženou zárukou, konečným zákazníkom je spotrebiteľ a výrobok nebude používaný na komerčné nasadenie. Predĺžená záruka je podmienená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
- Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave a je o tom uvedený záznam v zozname o záručných opravách tohto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa priloženého zoznamu „A“ servisných stredísk. Servisné strediská „B“ prevádzkujú záručné opravy len na výrobky, ktoré boli predané v ich prevádzkach. Zoznam servisných stredísk je pravidelne aktualizovaný u predajcov a na stránke dovozu: www.strendpro.sk.
- Záručné stredisko je povinné zabezpečiť záručnú opravu v zákonom stanovenej lehote. Zákonom stanovená lehota na vybavenie reklamácie začína plynúť nasledujúcim dňom po dátume prijatia reklamácie v servisnom stredisku.
- Bezplatná záručná oprava nemôže byť uplatňovaná ak ide o poruchy, ktoré boli spôsobené používaním výrobku v rozpore s ustanoveniami uvedenými v návode na obsluhu, nesprávnou manipuláciou, mechanickým poškodením, bežným mechanickým opotrebením dielov spôsobeným prevádzkou stroja, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahom do výrobku, poruchy zapríčinené použitím nevhodných náhradných dielov, použitím nevhodného paliva, a zrejme preťaženie stroja v dôsledku trvalého prekračovania hornej hranice výkonu. Práce spojené s čistením, základnou údržbou, ošetrovaním alebo nastavením zariadenia, ktoré môže viesť k obsluhu a sú uvedené v návode na obsluhu, nespádajú do rozsahu záruky.
- Za bežné opotrebenie dielov sa považuje hlavne opotrebenie: všetkých rotujúcich a pohyblivých častí, rezných častí a ich krytov, strižných skrutiek a klinov, prevodových a klinových remeňov, reťazových prevodov, trecie plochy brzd a spojok, dezény pneumatík a diely bežnej údržby ako sú: vzduchové, hydraulické a olejové filtre, zapalovacie sviečky, olejové a chladiace náplne.
- Z predĺženej záruky sú vyňaté časti strojov a zariadení, na ktoré ich konkrétny výrobca poskytuje kratšiu záruku ako dodávateľ na samotný výrobok, v ktorom sú namontované. Do tejto kategórie častí patria: akumulátory, žiarovky a podobne.
- Právo uplatniť nároky plynúce zo záruky má vlastník výrobku, pokiaľ tak urobí najneskôr v posledný deň záručnej doby.
- Pri reklamáciách sa postupuje podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Zákona o ochrane spotrebiteľa.
- Servisné prehliadky, ktoré sú podmienkou predĺženej 5 ročnej záruky, musia byť prevádzané len v autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa, v pravidelných intervaloch a obdobie medzi jednotlivými prehliadkami nesmie prekročiť dobu 12 mesiacov. Prvá servisná prehliadka musí byť vykonaná najneskôr do 12 mesiacov od dátumu predaja výrobku. Servisné prehliadky vykonávajú servisné strediská v období posledných troch a prvých dvoch mesiacoch kalendárneho roku. Každá servisná prehliadka musí byť zaznamenaná v tomto záručnom liste s uvedeným dátumom prehliadky, podpisom a pečiatkou servisného strediska. Servisnou prehliadkou sa rozumie kontrola stroja, výmena náplní a filtrov podľa odporúčenia výrobcu, výmena opotrebených a poškodených dielov, ktoré môžu ovplyvniť poškodenie alebo opotrebenie iných dielov a samotné nastavenie stroja. Úkon servisnej prehliadky a použitý materiál sa účtuje podľa platného cenníka servisného strediska.

Pri uplatňovaní reklamácie je reklamujúci povinný predložiť k reklamácií čistý výrobok, doklad o kúpe alebo vyplnený a potvrdený záručný list. V prípade predĺženej záruky, záznamy o servisných prehliadkach a daňové doklady za jednotlivé prehliadky. Pri nesplnení niektorej z podmienok predĺženej záruky uvedenej v tomto záručnom liste, sa na výrobok poskytuje záručná doba 2 roky.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA VÝROBCA

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

POUŽITÍ




Tento měřicí přístroj je určen pro zjišťování a kontrolu vodorovných a svislých linií.

Zařízení používejte pouze na předepsané účely. Jakékoliv jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel / obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoliv poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové použití. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRY

PRACOVNÍ OBLAST	standardně 30 m s detektorem 50 m
PŘESNOST NIVELACE	±0.3 mm / 10 m
ROZSAH SAMONIVELACE	4°±1°
DOBA NIVELACE	3 s
PROVOZNÍ TEPLOTA	-10°C to +50°C
SKLADOVACÍ TEPLOTA	-20°C to +70°C
LASEROVÁ TŘÍDA	Třída II
TYP LASERU	520±5nm, < 1 mW
UCHYCENÍ PRO STATÍV	1/4"
BATERIE	4 x 1.5 V LR6 (AA)
PROVOZNÍ ČAS	laser vysílá pouze horizontální paprsek: 7,5 h laser vysílá pouze vertikální paprsek: 11,5 h laser vysílá horizontální a současně vertikální paprsek: 4,5 h
HMOTNOST	360 g
ROZMĚRY	8 x 6,3 x 8,8 cm
DRUH OCHRANY	IP54

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Stupeň ochrany IP54.



OBSAH BALENÍ

- křížový laser
- 4 x 1.5 V LR6 (AA) baterie
- otočný držák
- přenosné kapsa
- návod k použití

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před používáním tohoto výrobku pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny a návod k použití. Osoba odpovědná za zařízení musí zajistit, aby všichni uživatelé pochopili tyto pokyny a dodržovali je.



VAROVÁNÍ!

Zařízení vyzařuje záření, které je klasifikováno podle EN 60825-1 jako třída II. Laserové záření může způsobit vážné zranění očí.

- Nesměřujte laserový paprsek na osoby nebo zvířata, ani se sami nedívejte do přímého či odraženého laserového paprsku. Může to způsobit oslepení osob, nehody nebo poškození zraku.
 - Pokud laserový paprsek dopadne do oka, je třeba vědomě zavřít oči a okamžitě hlavu otočit od paprsku.
 - Na laserovém zařízení neprovádějte žádné změny.
 - Měřicí přístroj nechávejte opravovat pouze kvalifikovanému personálu, který používá originální náhradní součástky.
- Tím se zaručí, že bezpečnost měřicího přístroje zůstane zachována.
- Zabraňte tomu, aby tento laserový měřicí přístroj mohli bez dozoru použít děti. Mohly by neúmyslně oslepit jiné osoby.
 - Nepracujte s tímto měřicím přístrojem v prostředí kde hrozí výbuch (přítomnost hořlavých kapalin, plynů nebo prachu). V tomto měřicím přístroji se mohou vytvářet jiskry, které by mohly prach nebo výpary zapálit.
 - Přístroj může rušit citlivé přístroje, např. kardiostimulátory, sluchátka atd. Proto zařízení nepoužívejte v blízkosti lékařských přístrojů, v letadle nebo v blízkosti benzínových stanic nebo jiných míst s nebezpečím vzniku požáru nebo výbuchu.
 - K napájení přístroje použijte pouze baterie doporučené výrobcem.
 - Měřicí přístroj chraňte před vlhkem a před přímým slunečním zářením.
 - Měřicí přístroj nevystavujte extrémním teplotám ani žádnému kolísání teplot. Nenechávejte ho odložený delší dobu např. v motorovém vozidle. V případě většího rozdílu teplot nechte nejprve měřicí přístroj před jeho použitím temperovat na teplotu prostředí, ve kterém ho budete používat. při extrémních teplotách nebo v případě kolísání teplot může být negativně ovlivněna preciznost měřicího přístroje.
 - Vyhněte se prudkým nárazům nebo pádům měřicího přístroje.
 - Pokud budete měřicí přístroj přepravovat na jiné místo, vypněte ho. Při vypnutí se výkyvná jednotka zablokuje, jinak by se mohla při prudších pohybech poškodit.

POUŽITÍ

VLOŽENÍ BATERIÍ



- Otevřete kryt baterií.
- Vložte 4 nové AA baterie stejné značky podle diagramu polaritě zobrazeného na vnitřní straně prostoru pro baterie.
- Zavřete kryt baterií.


UPOZORNĚNÍ:

1. Nezkratujte póly baterie.
2. Nemíchejte nové a staré baterie. Používejte pouze alkalické baterie nebo dobíjecí baterie.
3. Baterie vyměňte, když ukazatel stavu baterií trvale bliká na displeji.
3. V případě dlouhodobého nepoužívání zařízení vyjměte baterie.
5. Baterie nevhazujte do ohně.
6. Poškozené nebo vybité baterie nevyhazujte do běžného odpadu, ale dbejte na životní prostředí a odevzdejte na místa zajišťující recyklaci baterií.





7. Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.

PRACOVAT V AUTOMATICKÉM REŽIMU




- Postavte měřicí přístroj na vodorovnou a pevnou podložku nebo jej upevněte na stativ.
- Zapněte měřicí přístroj tak, že posunete přepínač (3) do polohy .
- Okamžitě po zapnutí měřicí přístroj vysílá laserové paprsky z výstupních otvorů.
- Nivelační automatika vyrovnává nerovnosti v rozsahu samonivelace $\pm 4^\circ$ automaticky. Nivelace je ukončena v tom okamžiku, kdy se laserové paprsky přestanou pohybovat.
- Paprsky laseru lze změnit stisknutím tlačítka .

Chcete-li měřicí přístroj přemístit nebo vypnout, posuňte přepínač (3) do polohy . Výkyvná jednotka se zablokuje.

PRÁCE V MANUÁLNÍM REŽIMU

- Když se přepínač nachází v poloze  zapněte měřicí přístroj tak, že krátce stisknete tlačítko  na ovládacím panelu.
- Okamžitě po zapnutí měřicí přístroj vysílá laserové paprsky z výstupních otvorů.
- Když je nivelační automatika vypnuta, můžete vzít měřicí přístroj volně do rukou, nebo jej můžete položit na nějakou šikmou podložku.
- Paprsky laseru lze změnit stisknutím tlačítka .
- Chcete-li měřicí přístroj přemístit nebo vypnout, stiskněte a podržte tlačítko  na ovládacím panelu. Výkyvná jednotka se zablokuje.

PULSNÍ REŽIM S DETEKTOREM:

- Pulsní režim používejte za nepříznivých světelných podmínek (světlé okolí, dopad přímého slunečního záření) a na velké vzdálenosti (do 50 metrů).
- Paprsky laseru blikají ve vysoké frekvenci (neviditelné pro lidské oko), což umožňuje jejich zjištění pomocí detektoru.
- Pulsní režim je možné zapnout pouze v automatickém režimu
- Zapněte laser do požadovaného režimu.
- Pulsní režim aktivujete přidržením tlačítka . Ukazatel pulzního režimu se rozsvítí modře. Intenzita paprsku se sníží.
- Zapněte detektor a najděte paprsek.
- Paprsky laseru lze změnit stisknutím tlačítka .
- Pulsní režim vypnete přidržením tlačítka . Ukazatel pulzního režimu přestane svítit.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Měřicí přístroj skladujte a přepravujte pouze v přenosném kapse, které bylo dodáno spolu s měřicím přístrojem.
- Udržujte svůj měřicí přístroj vždy v čistotě.
- Neponořujte měřicí přístroj do vody ani do jiných kapalin.
- Znečištění otřete vlhkým měkkým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla.
- Čistěte pravidelně především plochy na výstupním otvoru a dávejte pozor, abyste přitom odstranili případné zachyceny vlákna tkaniny.
- V případě potřeby zasílejte měřicí přístroj do opravy v přenosném kapse, které bylo dodáno spolu s měřicím přístrojem.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Symbol přeškrtnuté popelnice na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

STREND PRO[®]

I N D U S T R I A L

Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamaciách – záručných opravách

Dátum prijetí reklamácie:	Datum ukončení reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnené reklamácie)	Razítko servisného technika:

Podmienky záruky

- Dodávateľ poskytuje na tento výrobek záručnú dobu uvedenou v tomto záručnom liste za podmienok dodrženia spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom k obsluze. Záručná doba začína bežet od data predaja. Záruka na baterie je 12 mesiaců.
- Prodĺžená záručná doba 5 let se poskytuje na výrobek za podmienok, že tento výrobek je dodávateľom označený v seznamu výrobků s prodĺženou zárukou, konečným zákazníkum je spotrebiteľ a výrobek nebude používaný na komerčné nasadení. Prodĺžená záruka je podmínená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
- Záručná doba se prodĺžuje o dobu, po ktorou byl výrobek v záručnej oprave a je o tom uveden záznam v seznamu o záručných opravách tohoto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa príloženého seznamu A servisných stredísk. Servisné strediska B prevádzajú záručnú opravu pouze na produkty, ktoré byly prodány v jejich provozech. Seznam servisných stredísk je pravidelné aktualizován u prodejcu a na stránce dovozu: www.strendpro.sk.
- Servisné stredisko je povinné zajistiť záručnú opravu v zákonom stanovené lhůte. Zákonom stanovená lhůta pro vyřízení reklamácie začíná bežet dnem následujícím po datu prijetí reklamácie v servisnom stredisku..
- Bezplatná záručná oprava nemůže být uplatňována pokud jde o poruchy, které byly způsobeny používáním výrobku v rozporu s ustanoveními uvedenými v návodu k obsluze, nesprávnou manipulací, mechanickým poškozením, běžným mechanickým opotřebením dílů způsobeným provozem stroje, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahem do výrobku, poruchy zapříčiněné použitím nevhodných náhradních dílů, použitím nevhodného paliva, a zřejmě přetížení stroje v důsledku trvalého překračování horní hranice výkonu. Práce spojené s čištěním, základní údržbou, ošetřováním nebo nastavením zařízení, které může převést obsluha a jsou uvedeny v návodu k obsluze, nespádají do rozsahu záruky.
- Za běžné opotřebením dílů se zvaží hlavné opotřebením: všech rotujících a pohyblivých částí, řezných částí a jejich krytů, střížných šroubů a klínů, převodových a klínových řemenů, řetězových převodů, třecí plochy brzd a spojek, dezény pneumatik a díly běžné údržby jako jsou: vzduchové, hydraulické a olejové filtry, zapalovací svíčky, olejové a chladicí náplně.
- Z prodĺžené záruky jsou vyjmuty části strojů a zařízení, na které je konkrétní výrobce poskytuje kratší záruku jako dodávateľ na samotný výrobek, ve kterém jsou namontovány. Do této kategorie částí patří: akumulátory, žárovky a podobně.
- Právo uplatniť nároky plynoucí ze záruky má vlastník výrobku, pokud tak učiní nejpozději v posledním den záruční doby.
- Při reklamaci se postupuje podle příslušných ustanovení občanského zákoníku a Zákona o ochraně spotřebitele.
- Servisní prohlídky, které jsou podmínkou prodĺžené 5 leté záruky, musí být prováděny pouze v autorizovanem servisnem stredisku dodávateľa, v pravidelných intervalech a období mezi jednotlivými prohlídkami nesmí překročit dobu 12 mesiaců. První servisní prohlídka musí být provedena nejpozději do 12 mesiaců od data predaja výrobku. Servisní prohlídky provádějí servisní strediska v období posledních tří a prvních dvou mesiaců kalendářního roku. Každá servisní prohlídka musí být zaznamenána v tomto záručnom liste s uvedeným datem prohlídky, podpisem a razítkem servisného strediska. Servisní prohlídkou se rozumí kontrola stroje, výměna náplní a filtrů dle doporučení výrobce, výměna opotřebených a poškozených dílů, které mohou ovlivniť poškození nebo opotřebením jiných dílů a samotné nastavení stroje. Úkon servisní prohlídky a použitý materiál se účtuje dle platného ceníku servisného strediska.

Při uplatňování reklamácie je reklamující povinen předložit k reklamaci čistý a kompletní výrobek, doklad o koupi nebo vyplněný a potvrzený záručný list. V případě prodĺžené záruky, záznamy o servisných prehliadkách a daňové doklady za jednotlivé prehliadky. Při nesplnění některé z podmienok prodĺžené záruky uvedené v tomto záručnom liste, se na výrobek poskytuje záručná doba 2 roky.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ VÝROBCE

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

HASZNÁLAT




Ez a mérő vízszintes és függőleges vonalak érzékelésére és vezérlésére szolgál.

A berendezést csak az előírt célra használja. Minden más felhasználás helytelen felhasználásnak minősül. A felhasználó/ kezelő, és nem pedig a gyártó, lesz felelős a bármiféle meghibásodás, vagy sérülés esetén, ami ezen nem megfelelő használat miatt keletkezik. Ne feledje, hogy a készülék nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari használatra. A garancia nem érvényes, amennyiben a berendezést kereskedelmi, ipari vagy más hasonló célra használja.

TECHNIKAI PARAMÉTEREK

MUNKA TERÜLET	Standard 30 m detektorral 50 m
A SZINTEZÉS PONTOSSÁGA	±0.3 mm / 10 m
A MAGÁNSZINTEZÉS KITERJEDÉSE	4°±1°
A SZINTEZÉS IDEJE	3 mp
ÜZEMI HŐMÉRSÉKLET	-10°C to +50°C
TÁROLÁSI HŐMÉRSÉKLET	-20°C to +70°C
LÉZER OSZTÁLY	Osztály II
LÉZER TÍPUSA	520±5nm, < 1 mW
A SZTATÍV RÖGZÍTÉSE	1/4"
ELEM	4 x 1.5 V LR6 (AA)
ÜZEMELTETÉSI IDŐ	a lézer csak vízszintes sugárzást küld: 7,5 óra a lézer csak függőleges sugárzást küld: 11,5 óra a lézer vízszintes és függőleges sugárzást bocsát ki: 4,5 óra
SÚLY	360 g
MÉRET	8 x 6,3 x 8,8 cm
VÉDELMI OSZTÁLY	IP54

JELMAGYARÁZAT

	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, a azonosság értékelési módszer ezen irányelveken el lett végezve.
	Ne dobja a háztartási hulladékba. Ehelyett, környezetbarát módon, lépjen kapcsolatba az újrahasznosító központal. Kérjük, gondoskodjon a környezetvédelemről.
	Védelmi osztály IP54.

TERMÉKLEÍRÁS

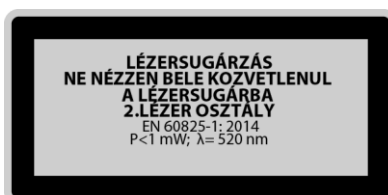


A CSOMAGOLÁS RÉSZE

- kereszt lézer
- 4 x 1.5 V LR6 (AA) elem
- forgatható tartó
- hordozható zsák
- használati utasítás

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági és üzemeltetési utasításokat. A létesítményért felelős személynek gondoskodnia kell arról, hogy minden felhasználó megértse és betartsa ezeket az utasításokat.





FIGYELMESZTETÉS!

A készülék sugárzást bocsát ki, amely az EN 60825-1 szerint II. Osztályba sorolható. A lézersugárzás súlyos szemkárosodást okozhat.

- Ne irányítsa a lézersugarat az emberekre vagy az állatokra, és ne nézzen rá közvetlenül vagy visszavert lézersugárba. Ez vakságot, balesetet vagy szemkárosodást okozhat.
 - Ha a lézersugár megérinti a szemet, tudatosan zárja be a szemét, és azonnal fordítsa a fejét a sugárról.
 - Ne végezzen semmilyen változtatást a lézeres eszközön.
 - A mérőt csak szakképzett személyzet javíthatja eredeti alkatrészekkel.
- Ez biztosítja, hogy a mérő biztonsága megmarad.
- Ne engedje, hogy a gyerekek felügyelet nélkül használhassák ezt a lézermérőt. Lehet véletlenül vakokat mások.
 - Ne használja ezt a mérőt robbanásveszélyes környezetben (gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte). Ebben a mérőeszközben szikrák keletkezhetnek, amelyek meggyulladhatnak a por vagy a füst.
 - A készülék zavarhatja az érzékeny berendezéseket, pl. szívritmus-szabályozók, fejhallgatók stb. Ezért ne használja az eszközt orvosi berendezések közelében, repülőgépen, benzinkutak közelében vagy más tűz- vagy robbanásveszélyes területeken.
 - Csak a gyártó által ajánlott elemeket használjon a készülék tápellátásához.
 - Védje a mérőt a nedvességtől és a közvetlen napfénytől.
 - Ne tegye ki a mérőt szélsőséges hőmérsékletnek vagy hőmérséklet-ingadozásnak. Ne hagyja hosszú ideig, pl. gépjárműben. Nagy hőmérsékletkülönbség esetén hagyja, hogy a mérőműszer elérje a környezeti hőmérsékletet, mielőtt használatba venné. amikor extrém hőmérséklet vagy hőmérséklet-ingadozások, a mérő pontossága hátrányosan befolyásolható.
 - Kerülje el a hirtelen ütközést vagy a mérő leesését.
 - Ha a mérőt másik helyre szállítja, kapcsolja ki. A zár le van zárva, ha kikapcsolt állapotban van, különben megrongálódhat, ha élesen mozog.

HASZNÁLAT


AZ ELEMEEK BEHELYEZÉSE

- Nyissa ki az akkumulátor fedelét.
- Helyezzen be 4 új AA elemet ugyanarra a márkára az elemtartó belsejében látható polaritási diagramnak megfelelően.
- Zárja be az akkumulátor fedelét.

FIGYELMESZTETÉS:

1. Ne zárja rövide az akkumulátor csatlakozóit.
2. Ne keverje össze az új és a régi elemeket. Csak alkáli elemeket vagy újratölthető elemeket használjon.
3. Cserélje ki az elemeket, ha az akkumulátor jelzőfénye villog a kijelzőn.
3. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.
5. Ne dobja az elemeket tűzbe.
6. Ne dobja a sérült vagy lemerült elemeket normál hulladékba, hanem vigyázzon a környezetre, és küldje vissza azokat az akkumulátor újrahasznosítási helyére.
7. Az elemeket gyermekektől távol tartsa.

MUNKA AUTOMATIKUS RENDSZERBE

- Helyezze a mérőt vízszintes és szilárd felületre, vagy szerelje fel állványra.
- Kapcsolja be a mérőt a kapcsoló (3) csúsztatásával a  helyzetbe (3).
- Közvetlenül a bekapcsolás után a mérő lézersugarakat küld a kimeneti nyílásokból.
- Az automatikus szintezés kompenzálja az önszintezési tartomány $\pm 4^\circ$ -on belüli egyenlőtlenességét. A szintezés véget ér, amikor a lézersugarak megállnak.

- A lézersugarat a ☺ gomb megnyomásával módosíthatja.
- A mérő mozgatásához vagy átkapcsolásához csúsztassa a kapcsolót (3) a helyzetbe ☺. A lengőegység blokkolva van.

MUNKA MANUÁLIS RENDSZERBE

- Ha a kapcsoló ☺ helyzetben van kapcsolja be a mérőt a ☺ gomb rövid megnyomásával a kezelőpanelen.
- Közvetlenül a bekapcsolás után a mérő lézersugarakat küld a kimeneti nyílásokból.
- Ha a kiegyenlítő automata ki van kapcsolva, a mérőeszközt szabadon mozgathatja a kezébe, vagy elhelyezheti egy ferde alátétre.
- A lézersugarat a ☺ gomb megnyomásával módosíthatja.
- A mérő mozgatásához vagy váltásához tartsa lenyomva a ☺ gombot a kezelőpanelen. A lengőegység blokkolva van.

IMMULZUS MÓD DETEKTORRAL:

- Használja az impulzus üzemmódot kedvezőtlen fényviszonyok között (fényes környezetben, közvetlen napfényben) és hosszú távolságokban (legfeljebb 50 méter).
- A lézersugarak nagy frekvencián (az emberi szem számára láthatatlan) villognak, lehetővé téve, hogy egy érzékelő érzékelje őket.
- Az impulzus üzemmód csak automatikus üzemmódban engedélyezhető
- Kapcsolja be a lézert a kívánt üzemmódba.
- Az impulzus üzemmód aktiválásához nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a ☺ gombot . Az impulzusjelző kékre vált. A fényugár intenzitása csökken.
- Kapcsolja be az érzékelőt, és keresse meg a gerendát.
- A lézersugarat a ☺ gomb megnyomásával módosíthatja.
- Az impulzus üzemmód kikapcsolásához nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a ☺ gombot. Az impulzusjelző világít.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A mérőműszert csak hordozható táskában tárolja és szállítsa a mérővel együtt.
- Mindig tartsa tisztán a mérőműszert.
- Ne merítse a mérőt vízbe vagy más folyadékba.
- Törölje le a szennyeződést nedves, puha ruhával. Ne használjon tisztítószereket vagy oldószereket.
- Rendszeresen tisztítsa meg a kiömlőnyílás területét, ügyelve arra, hogy eltávolítsa az összezsugorodott szálakat.
- Szükség esetén küldje el a mérőeszközt egy hordozható táskába, amely a mérővel együtt érkezik.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A termékeken vagy a kísérő dokumentumokon az áthúzott kerekes szemétkosár szimbólum azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad hozzáadni a szokásos háztartási hulladékhoz. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében ezeket a termékeket ingyenesen szállíthatja a kijelölt gyűjtőhelyekre. Alternatív megoldásként egyes országokban a termékeket visszaadhatja a helyi kiskereskedőnek, ha ezzel egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és segít megelőzni

a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelés eredménye. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírságot szabhat ki.

STREND PRO[®]

I N D U S T R I A L

Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.	Ügyfél aláírása:

Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

Jótállás feltételek

- A szállító biztosítja a termék jótállását amely szerepel a garancialevelen a feltétellel, hogy a használat és tárolás összhangban lesz a feltételekkel és normákkal, valamint a használati utasítással. A garanciaidő az értékesítés időpontjától kezdődik.
A jótálási idő a töltőkre 12 hónap.
- A kiterjesztett garanciát 5 éves időszakra nyújtják a feltétellel, hogy a termék bevan írva a hoszab garancia termékek listájára, az utolsó használó a vevő, es nemlesz használva kereskedelmi célokra. A kiterjesztett jótállás rendszeres szervizellenőrzést igényel a szállító hivatalos szervizközpontjában.
- A garancia időtartama meghosszabbodik a termék garanciális idejével mikor a szervizközpontba volt javításba, és a jótállási lapon felvann jegyezve ez az idő. A jótállási igényt a fogyasztó igényelheti egy hivatalos szervizközpontban, a mellékelt "A" szervizközpont lista szerint. A "B" szervizközpontokba csak olyan termékeken végeznek javításokat amelyeket ott adtak ell. A szervizközpontok listáját rendszeresen frissítik a gyártók és az import oldalon: www.strendpro.sk.
- A Szervizközpontnak a törvényi határidőn belül jótálási javítást kell biztosítania. A panaszkezelés törvényes határideje a panasz kézhezvételét követő napon kezdődik
- Az ingyenes garanciális javítás nem alkalmazható a termék helytelen használatából eredő hibákra, az üzemeltetési utasítás okai elentétben, a nem megfelelő kezelésének, a gép mechanikai károsodásra, az általános mechanikai károsodásra amely általános használatkor keletkezik, az üzemeltető helytelen használatára, természeti katasztrófáknál, a termékkel való illetéktelen beavatkozásnál, a nem megfelelő pótalkatrészek használatánál a nem megfelelő tüzelőanyag használatnál és a látszólagos gépi túlterhelés következtében fellépő hibáknál a felső teljesítmény határ folyamatos túllépése miatt. Az üzemeltető által kezelhető, és a használati utasításban felsorolt tisztítási, karbantartási, gondoskodás és a beállítási munkák nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
- Az alkatrészek kopásának elsősorban olyan alkatrészek kopása érhető mind: minden forgó és mozgó alkatrész, vágó rész és burkolat, kapcsok és ékek, fogaskerekek és ékszíjak, láncos fogaskerekek, súrlódás és tengelykapcsoló súrlódó felületek, gumibroncs futófelületek és rutinszerű karbantartási alkatrészek, mint például: , hidraulikus és olajsűrők, gyújtógyertyák, olaj- és hűtőfolyadék-kazetták
- A kiterjesztett garanciából kivannak hagyva olyan gépek és berendezések mentesített részeit, amelyeknél az adott gyártó rövidebb garanciát nyújt, mint maga a termék gyártója. Ez a kategória magában foglalja: akkumulátorok, izzók és hasonlók
- A garancia alá tartozó igények igénybevételéhez való jog a termék tulajdonosa, feltéve hogy ezt legkésőbb a jótállási időszak utolsó napján teszi meg.
- A követelések feldolgozása a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztóvédelmi Törvény vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történik.
- A meghosszabbított 5 éves garanciális feltételeknek megfelelő szervizellenőrzést csak rendszeres időközönként, a szállító hivatalos szervizközpontjában lehet elvégezni, és az egyes vizsgálatok közötti időszak nem haladhatja meg a 12 hónapot. Az első szervizvizsgálatot legkésőbb a termék értékesítésének napjától számított 12 hónapon belül kell elvégezni. A szervizvizsgálatokat a naptári év utolsó három és első két hónapjában szervizközpontok végzik. Minden szervizvizsgálatot fel kell jegyezni a jótállási jegyen a szervizközpont ellenőrzésének, aláírásának és bélyegzőjének dátumával. A szervizvizsgálat a gyártó által ajánlott gépellőrzést, a patronok és szűrők cseréjét, a kopott és sérült alkatrészek cseréjét, amelyek a más alkatrészek károsodását, kopását és a gép beállítását érinthetik. A szolgáltatási ellenőrzést és a felhasznált anyagot egy érvényes kiszolgálóközponti árlista szerint kell kiszámítani.

A panasz benyújtásakor a panaszolt köteles benyújtani egy tiszta és teljes terméket, a vásárlás igazolását, vagy egy kitöltött és megerősített garanciajegyet a panaszra. A kiterjesztett garancia esetén a szervizvizsgálatok és az egyes turrák adózási dokumentumait rögzítik.
Ha a garanciális kártyán a meghosszabbított garanciális feltételek egyikének sem felel meg, a termék 2 év garanciát vállal.

A SZAVATOSSÁGI ES A JÓTÁLÁSI SZERVISZT A GYÁRTÓ BISZTOSÍJA

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

UTILIZARE




Instrumentul de măsurare este destinat pentru determinarea și verificarea liniilor orizontale și verticale.

Utilizați dispozitivul numai în scopuri pentru care a fost conceput. Orice altă utilizare este considerată drept un caz de utilizare incorectă. Utilizatorul / operatorul și nu producătorul va fi responsabil pentru eventualele daune sau vătămări cauzate de o astfel de utilizare incorectă. Rețineți că acest dispozitiv nu a fost conceput pentru uz comercial sau industrial. Garanția nu se aplică dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale, industriale sau similare.

PARAMETRI TEHNICI

GAMA DE FUNCȚIONARE	standard 30 m cu detector 50 m
PRECIZIE DE NIVELARE	±0.3 mm / 10 m
GAMA DE AUTO-NIVELARE	4°±1°
DURATA NIVELARE	3 s
TEMPERATURA DE FUNCȚIONARE	-10°C până la +50°C
TEMPERATURA DE DEPOZITARE	-20°C până la +70°C
CLASA LASER	Clasa II
TIP LASER	520±5nm, < 1 mW
MONTARE TREPIED	1/4"
BATERII	4 x 1.5 V LR6 (AA)
TIMP DE FUNCȚIONARE	Laserul emite doar un fascicul orizontal: 7,5 h Laserul emite doar un fascicul vertical: 11,5 h Laserul emite un fascicul orizontal și unul vertical: 4,5 h
GREUTATE	360 g
DIMENSIUNI	8 x 6,3 x 8,8 cm
GRAD DE PROTECȚIE	IP54

EXPLICAREA SIMBOLURILOR

	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță ale directivelor europene aplicabile.
	Nu aruncați împreună cu deșeurile menajere. În schimb, în mod ecologic, contactați centrele de reciclare. Aveți grijă de mediul înconjurător.
	Clasa de protecție IP54.

DESCRIEREA PRODUSULUI



CONȚINUTUL AMBALAJULUI

- laser
- 4 baterii x 1.5 V LR6 (AA)
- suport magnetic
- sac de protecție
- manual de instrucțiuni

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță și manualul de utilizare înainte de a utiliza acest produs. Persoana responsabilă de echipament trebuie să se asigure că toți utilizatorii înțeleg aceste indicații și le respectă.



AVERTISMENT!

Acest produs emite radiații care sunt clasificate ÎN clasa II în conformitate cu EN 60825 -1. Radiațiile laser pot provoca vătămări grave ale ochilor.

- Nu direcționați fasciculul laser către persoane sau animale și nu priviți niciodată spre fasciculul laser direct sau reflectat, nici măcar de la distanță. Ați putea orbi pe cineva, ați putea cauza accidente sau să vă răniți ochii.
- Dacă fasciculul laser lovește ochiul, trebuie să vă închideți deliberat ochii și să vă întoarceți imediat capul dinspre fascicul.
- Nu efectuați modificări ale echipamentului laser.
- Remediați instrumentul de măsurare doar prin intermediul unor specialiști calificați, utilizând piese de schimb originale. Aceasta asigură menținerea siguranței instrumentului de măsurare.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze instrumentul de măsurare laser fără supraveghere. Aceștia ar putea orbi neintenționat alte persoane sau pe ei înșiși.
- Nu utilizați instrumentul de măsurat în medii explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, a gazelor sau a prafului inflamabil. Pot fi generate scântei în instrumentul de măsurare care ar putea aprinde praful sau fumul
- Dispozitivul poate interfera cu dispozitive sensibile cum ar fi stimulatoarele cardiace, căștile etc. De aceea, nu utilizați dispozitivul în apropierea dispozitivelor medicale, în aeronave sau în apropierea stațiilor de benzină sau a altor locuri cu risc de incendiu sau explozie.
- Utilizați numai bateriile recomandate de producător pentru alimentarea dispozitivului.
- Protejați instrumentul de măsurare împotriva umidității și a luminii directe a soarelui.
- Nu supuneți instrumentul la temperaturi extreme sau variații ale temperaturii. De exemplu, nu îl lăsați în vehicule pentru o perioadă lungă de timp. În cazul unor variații mari de temperatură, permiteți instrumentului de măsurare să se adapteze la temperatura ambiantă înainte de punerea în funcțiune. În cazul unor temperaturi extreme sau variații ale temperaturii, precizia instrumentului de măsurare poate fi afectată.
- Evitați impactul greu sau căderea instrumentului de măsurare.
- Opriți instrumentul de măsurare în timpul transportului. Când opriți, unitatea de nivelare este blocată. Altfel se poate deteriora în cazul unei mișcări intense.

UTILIZAREA

INSTALAREA BATERIEI

- Conform figurilor, scoateți capacul compartimentului pentru baterii.
- Introduceți 4 noi baterii AA de aceeași marcă cu polaritate corectă în funcție de indicațiile de pe capacul compartimentului pentru baterii.
- Închideți capacul compartimentului pentru baterii.




ATENȚIE:

1. Nu scurtcircuitați bornele bateriei.
2. Nu amestecați bateriile noi și cele vechi. Utilizați numai baterii alcaline sau baterii reîncărcabile.
3. Înlocuiți bateriile când simbolul clipește permanent pe afișaj.
4. Scoateți bateriile înainte de orice perioadă îndelungată de neutilizare.
5. Nu aruncați bateriile în foc.





6. Nu aruncați bateriile deteriorate sau descărcate împreună cu deșeurile normale, ci aveți grijă de mediul înconjurător și duceți-le la punctele de colectare, cu condiția să le reciclați.

7. Nu lăsați bateriile să ajungă la copii.




LUCRUL CU MODUL AUTOMAT

- Poziționați instrumentul de măsurare pe un suport fix și ferm sau atașați-l pe trepied.
- Pentru a porni instrumentul de măsurare, glisați comutatorul (3) în poziția .
- Imediat după pornire, instrumentul de măsurare trimite fascicule laser din deschiderile de ieșire.
- După pornire, funcția de nivelare compensează automat neregularitățile în gama de auto-nivelare de ± 4 °. Nivelarea este terminată de îndată ce fasciculele laser nu se mai mișcă.
- Puteți schimba fasciculul laser apăsând butonul .
- Pentru a deplasa sau a dezactiva instrumentul de măsurare, glisați comutatorul (3) în poziția . Unitatea de nivelare este blocată.

LUCRUL CU MODUL MANUAL

- Când comutatorul este în poziția  porniți instrumentul de măsurare apăsând scurt butonul  de pe tastatură.
- Imediat după pornire, instrumentul de măsurare trimite fascicule laser din deschiderile de ieșire.
- Atunci când nivelarea automată este oprită, puteți ține instrumentul de măsurare liber în mână sau să îl așezați pe o suprafață înclinată.
- Puteți schimba fasciculul laser apăsând butonul .
- Pentru a muta sau a opri instrumentul de măsurare, apăsați și țineți apăsat butonul  de pe tastatură. Unitatea de nivelare este blocată.

PULZOVÝ REŽIM S DETEKTOROM:

- Utilizați modul impuls în condiții de iluminare nefavorabilă (împrejurimi luminoase, lumina directă a soarelui) și distanțe lungi (până la 50 de metri).
- Când modul impuls este activat, fasciculele laser vor clipi la o frecvență foarte ridicată (invizibil pentru ochiul uman). Acest lucru va permite detectorului să detecteze fasciculele laser.
- Modul impuls poate fi activat în modul automat.
- Porniți nivelul laserului (în modul dorit).
- Apăsați și țineți apăsat butonul  pentru a activa modul Impuls. Indicatorul LED se va aprinde în albastru. Din punct de vedere vizual, intensitatea fasciculului va fi puțin redusă.
- Porniți detectorul și căutați fasciculul laser.
- Puteți schimba fasciculul laser apăsând butonul .
- Pentru a opri modul Impuls, apăsați și țineți apăsat butonul . Indicatorul LED se va stinge.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- Depozitați și transportați instrumentul de măsurare numai în sacul de protecție sau în carcasă.
- Țineți instrumentul de măsurare curat în orice moment.
- Nu scufundați instrumentul de măsură în apă sau în alte lichide.
- Ștergeți reziduurile folosind o cârpă umedă și moale. Nu utilizați agenți de curățare sau solvenți.
- Curățați în mod regulat suprafețele de la deschiderea de ieșire a laserului în special și acordați atenție pufului sau fibrelor.
- În cazul reparațiilor, trimiteți instrumentul de măsurare ambalat în sacul de protecție sau în cutie.

PROTEJAREA MEDIULUI

Simbolul coșului de gunoi tăiat transversal pe produse sau în documentele însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale obișnuite. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, livrați aceste produse către punctele de colectare desemnate unde vor fi primite gratuit. În mod alternativ, în anumite țări puteți să vă returnați produsele către un comerciant local atunci când cumpărați un produs nou echivalent. Distrugerea adecvată a acestui produs va contribui la conservarea resurselor naturale valoroase și va contribui la prevenirea eventualelor efecte negative asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi consecințele eliminării necorespunzătoare a deșeurilor. Contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare pentru mai multe detalii. Distrugerea incorectă a acestui tip de deșeurii poate fi supusă amenzilor în conformitate cu reglementările naționale.

STREND PRO[®]

I N D U S T R I A L

Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.	Semnătura clientului:

Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

Condițiile de garanție

- Furnizorul oferă pentru acest produs perioada de garanție menționată în această listă de garanție cu respectarea condițiilor modului de utilizare și depozitare a produsului, corespunzător cu condițiile și normele în vigoare, în sensul indicațiilor de utilizare. Perioada de garanție începe la data vânzării produsului. Garanția pentru baterii este de 12 luni.
- Perioada de garanție prelungită de 5 ani se acordă clienților pentru produsul trecut în tabelul produselor cu garanția prezentată. Ultimul client este consumatorul, în condițiile că produsul nu va fi folosit ca obiect de comerț. Perioada prelungită este condiționată de control reglementar la centre de servicii autorizate ale furnizorului.
- Perioada de garanție se prelungește cu timpul cât a fost produsul în reparații de garanție. Această condiție este consemnată și în tabelul de reparații garantate. Beneficiarul poate revendica dreptul la asigurarea reparației la unul din centre de servis autorizat conform tabelului anexă „A” – centre de serviciu. Centre de serviciu „B” execută reparații de garanție numai la produsele, care au fost vândute la centrele lor de desfacere. Tabelul centrelor de serviciu este actualizat regulat la vânzătorii, cât și pe siteul de import: www.strendpro.sk.
- Centrul de servicii este obligat să asigure reparația în termen stabilit de lege. Termenul stabilit de lege pentru rezolvarea reclamației începe cu ziua următoare după data de primire a reclamației de centru de servicii.
- Reparația garantată fără plată poate nu fi revendicată când este vorba despre defecțiuni care au fost produse de folosirea produsului contrar prevederilor din indicațiile de utilizare, manipulare necorespunzătoare, defectarea mecanică curentă, uzura produsă de funcționarea mașinii, din vina deservirii, dezastru nestăvilit, intervenție neîndreptătită în produs, defecțiuni pricinuite de folosirea pieselor necorespunzătoare, carburanților necorespunzători și supraîncărcarea mașinii ca urmare a depășirii continue a limitei superioare de randament. Lucrările de curățire, întreținere curentă, repararea sau reglarea instalației, care poate executată de deservirea și sunt cuprinse în indicații de utilizare, nu fac parte din prevederile garanției.
- Drept uzura curentă a pieselor se consideră uzura principală: a tuturor pieselor rotative și în mișcare, părților de tăiere și capacelor, șuruburilor tăietoare și pironului, curelelor de transmisie, transmisie în lanț, suprafeței de frecare a frânelor și ambreaj, dezenul anvelopelor și piesele de întreținere curentă cum sunt: filtre de aer, hidraulice și de ulei, lumânări de aprindere, rezervoare de ulei și de răcire.
- Din garanția prelungită sunt scoase părțile mașinilor și instalației pentru care producătorul concret al acestor piese acordă garanția mai scurtă decât furnizorul pentru fiecare product în care sunt montate. Din această categorie fac parte: acumuloarele, becurile și etc.
- Dreptul de aplicare a revendicării rezultat din garanție are proprietarul produsului, dacă face acest lucru cel târziu în ultima zi a perioadei de garanție.
- La rezolvarea reclamațiilor se procedează conform prevederilor corespunzătoare ale Codului comercial și Legii de protecție a consumatorului.
- Controlul de servicii, care constituie condiția garanției prelungite de 5 ani poate fi efectuat numai în centrul de servicii autorizat al furnizorului, în intervale regulate; perioada între două controale nu poate depăși 12 luni. Primul control de servicii trebuie făcut cel târziu 12 luni de la data vânzării produsului. Controlul serviciilor efectuează centrele de servicii în perioada ultimelor trei luni și primelor două luni anului calendaristic. Fiecare control de servicii trebuie înregistrat în această listă de garanție cu introducerea datei controlului, semnătura și ștampila serviciului de control. Prin controlul serviciilor se înțelege controlul mașinii, înlocuirea materialului de umplură și filtrelor conform recomandării producătorului, înlocuire pieselor uzate și defecte, cât și reglarea proprie a mașinii. Randamentul controlului de servicii și materialul folosit se stabilește conform tarifului valabil al centrului de servicii.

La aplicarea reclamației reclamantul este obligat să preîntepe lângă reclamație produsul complet și curat, documentul de cumpărare sau lista de garanție completată și confirmată. În cazul garanției prelungite înregistrări ale controlului de servicii și documentele de impoyit pentru fiecare control. În cazul neîndeplinirii a vreunei condiții garanției prelungite cuprinse în această listă de garanție, se acorda pentru produs perioada de garanție de 2 ani.

SERVICIUL DE GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE EFECTUEAZĂ PRODUCĂTOR

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

USE




The measuring tool is intended for determining and checking horizontal and vertical lines.

Use the device only for prescribed purposes. Any other use is considered as an instance of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be responsible for any damage or injury caused by such misuse. Remember that this device has not been designed for commercial or industrial use. The warranty will not apply if the device is used for commercial, industrial or similar purposes.

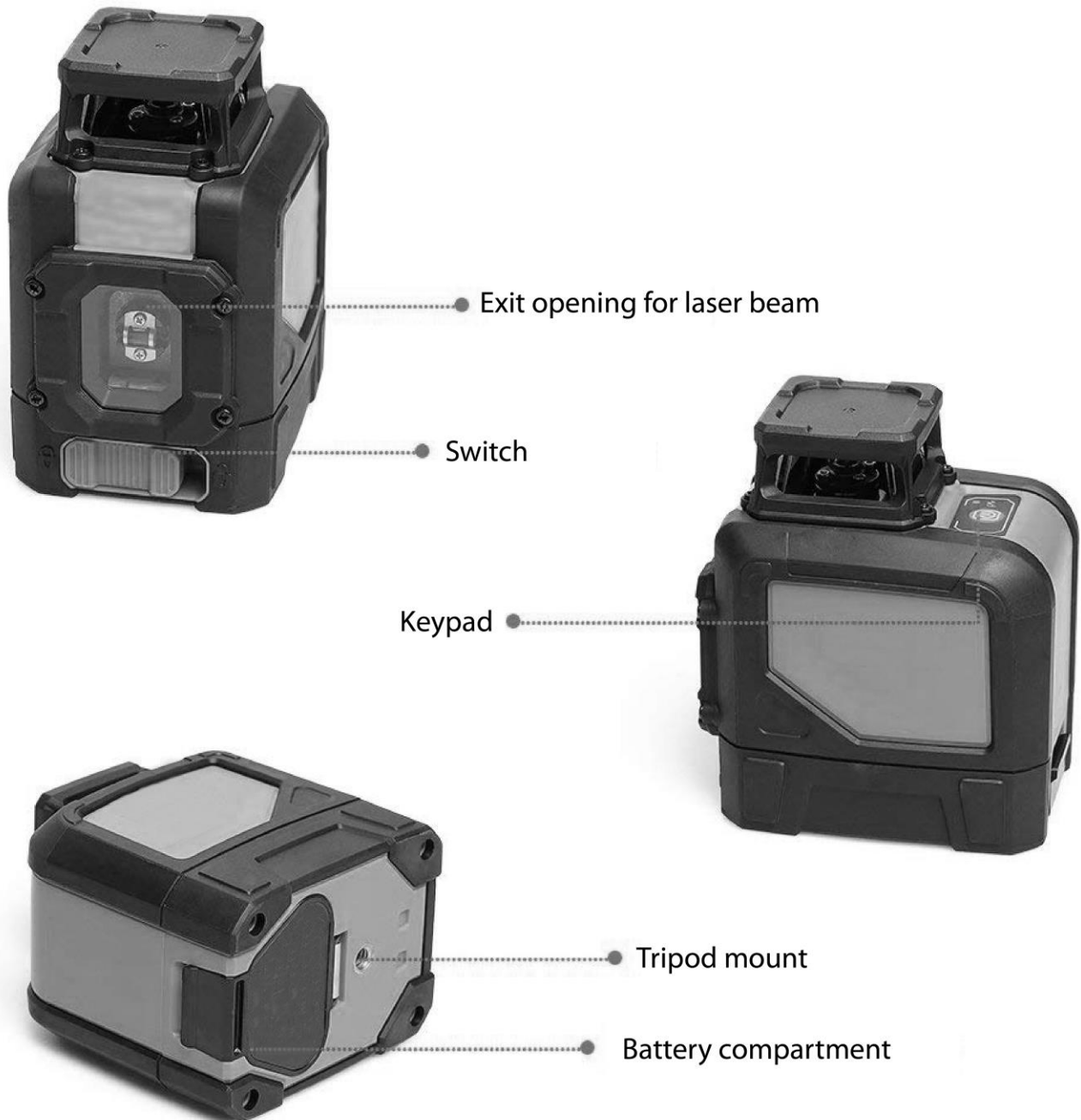
TECHNICAL PARAMETERS

WORKING RANGE	standard 30 m with detector 50 m
LEVELING ACCURACY	±0.3 mm / 10 m
SELF-LEVELING RANGE	4°±1°
LEVELING DURATION	3 s
OPERATING TEMPERATURE	-10°C to +50°C
STORAGE TEMPERATURE	-20°C to +70°C
LASER CLASS	Class II
LASER TYPE	520±5nm, < 1 mW
TRIPOD MOUNT	1/4"
BATTERIES	4 x 1.5 V LR6 (AA)
OPERATING TIME	the laser emits only a horizontal beam: 7,5 h the laser emits only a vertical beam: 11,5 h the laser emits a horizontal and a vertical beam: 4,5 h
WEIGHT	360 g
DIMENSIONS	8 x 6,3 x 8,8 cm
DEGREE OF PROTECTION	IP54

SYMBOLS EXPLANATION

	In accordance with essential safety standards of applicable European directives.
	Do not dispose of household waste. Instead, environmentally acceptable way, contact the recycling centers. Please take care the environment.
	Protection class IP54.

PRODUCT DESCRIPTION



INSIDE THE PACKAGE

- laser
- 4 x 1.5 V LR6 (AA) batteries
- magnetic bracket
- protective bag
- Instructions manual

SAFETY INSTRUCTIONS

Please carefully read the safety instructions and the user manual before using this product. The person responsible for the equipment must ensure that all users understand these directions and adhere to them.



WARNING!

This product is emitting radiation that is classified as class II according to EN 60825 -1. The laser radiation can cause serious eye injury.

- Do not direct the laser beam at persons or animals and do not stare into the direct or reflected laser beam yourself, not even from a distance. You could blind somebody, cause accidents or damage your eyes.
- If laser radiation strikes your eye, you must deliberately close your eyes and immediately turn your head away from the beam.
- Do not make any modifications to the laser equipment.
- Have the measuring tool repaired only through qualified specialists using original spare parts. This ensures that the safety of the measuring tool is maintained.
- Do not allow children to use the laser measuring tool without supervision. They could unintentionally blind other persons or themselves.
- Do not operate the measuring tool in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases or dusts. Sparks can be created in the measuring tool which may ignite the dust or fume
- The device may interfere with sensitive devices such as pacemakers, earphones, etc. Therefore, do not use the device near medical devices, on aircrafts or in the vicinity of petrol stations or other places with a risk of fire or explosion.
- Only use batteries recommended by the manufacturer to power the device.
- Protect the measuring tool against moisture and direct sun light.
- Do not subject the measuring tool to extreme temperatures or variations in temperature. As an example, do not leave it in vehicles for a long time. In case of large variations in temperature, allow the measuring tool to adjust to the ambient temperature before putting it into operation. In case of extreme temperatures or variations in temperature, the accuracy of the measuring tool can be impaired.
- Avoid heavy impact or falling of the measuring tool.
- Switch the measuring tool off during transport. When switching off, the leveling unit is locked. Else it can be damaged in case of intense movement.

OPERATION




BATTERY INSTALLATION

- According to figures, remove battery compartment lid.
- Insert 4 new AA batteries of the same brand with correct polarity according to battery lid indications.
- Close the battery compartment lid.





CAUTION:

1. Do not shorten the battery terminals.
2. Please do not mix new and old batteries. Use alkaline batteries or rechargeable batteries only.
3. Please replace batteries when the symbol flashes permanently in the display.
4. Please remove the batteries before any long period of non-use.
5. Do not dispose batteries in fire.
6. Do not throw damaged or discharged batteries into normal waste, but be careful for environment and take them to collection points provided their recycling.
7. Keep batteries out of children reach.




WORKING WITH AUTOMATIC MODE

- Position the measuring tool on a level and firm support or attach it to the tripod.
- To switch on the measuring tool slide switch (3) to position .
- Immediately after switching on, the measuring tool sends laser beams out of the exit openings.
- After switching on, the leveling function automatically compensates irregularities within the self-leveling range of $\pm 4^\circ$. The leveling is finished as soon as the laser beams do not move any more.
- You can change the laser beam by pressing the button .
- To move or switch off the measuring tool, slide the switch (3) to position . The leveling unit is locked.

WORKING WITH MANUAL MODE

- When the switch is in position  switch on the measuring tool by short-time pressing button  on keypad.
- Immediately after switching on, the measuring tool sends laser beams out of the exit openings.
- When automatic leveling is switched off, you can hold the measuring tool freely in your hand or place it on an inclined surface.
- You can change the laser beam by pressing the button .
- To move or switch off the measuring tool, press and hold  button on keypad. The leveling unit is locked.

PULSE MODE WITH DETECTOR:

- Use the pulse mode under adverse light conditions (bright surroundings, direct sunlight) and long distances (up to 50 meters).
- When the pulse mode is activated the laser beams will flash at a very high frequency (Invisible to the human eye). This will allow the detector to detect the laser beams.
- The pulse mode can be activated in Automatic mode.
- Turn on the laser level (to the required mode).
- Press and hold  button to activate Pulse mode. LED indicator will turn on in solid blue. Visually the intensity of the beam will be a bit reduced.
- Turn on the detector and search the laser beam.
- You can change the laser beam by pressing the button .
- To switch off the Pulse Mode press and hold button . LED indicator will go out.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Store and transport the measuring tool only in the protective bag or in the case.
- Keep the measuring tool clean at all times.
- Do not immerse the measuring tool in water or other fluids.
- Wipe off debris using a moist and soft cloth. Do not use any cleaning agents or solvents.
- Regularly clean the surfaces at the exit opening of the laser in particular, and pay attention to any fluff or fibers.
- In case of repairs, send in the measuring tool packed in its protective bag or in the case.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



The symbol of the cross-out wheelie bin on the products or in the accompanying documents means that the used electrical and electronic products must not be added to normal municipal waste. For proper disposal, recovery and recycling, deliver these products to designated collection points where they will be received free of charge. Alternatively, in some countries you can return your products to a local retailer when buying an equivalent new product. Proper disposal of this product will help to conserve valuable natural resources and help prevent potential negative impacts on the environment and human health, which could be the consequences of improper disposal of waste. Please contact your local authority or nearest collection point for further details. Incorrect disposal of this type of waste may be subject to fines in accordance with national regulations.

VERWENDUNG




Das Messwerkzeug ist für die Bestimmung und Überprüfung von horizontalen und vertikalen Linien bestimmt.

Verwenden Sie das Gerät nur für vorgeschriebene Zwecke. Jede andere Verwendung wird als Missbrauch betrachtet. Für Schäden oder Verletzungen, die durch einen solchen Missbrauch entstehen, ist der Benutzer/Betreiber und nicht der Hersteller verantwortlich. Denken Sie daran, dass dieses Gerät nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz konzipiert wurde. Die Garantie gilt nicht, wenn das Gerät für kommerzielle, industrielle oder ähnliche Zwecke verwendet wird.

TECHNISCHE PARAMETER

ARBEITSBEREICH	Standard 30 m mit Detektor 50 m
NIVELLIERGENAUIGKEIT	±0,3 mm / 10 m
SELBSTNIVELLIERENDER BEREICH	4°±1°
NIVELLIERDAUER	3 s
BETRIEBSTEMPERATUR	-10°C bis +50°C
LAGERTEMPERATUR	-20°C bis +70°C
LASERKLASSE	Klasse II
LASER-TYP	520±5nm, < 1 mW
DREIECKBERG	1/4"
BATTERIEN	4 x 1,5 V LR6 (AA)
BETRIEBSZEIT	der Laser sendet nur einen horizontalen Strahl aus: 7,5 h der Laser sendet nur einen vertikalen Strahl aus: 11,5 h der Laser sendet einen horizontalen und einen vertikalen Strahl aus: 4,5 h
GEWICHT	360 g
ABMESSUNGEN	8 x 6,3 x 8,8 cm
SCHUTZGRAD	IP54

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

	In Übereinstimmung mit den wesentlichen Sicherheitsstandards der anwendbaren europäischen Richtlinien.
	Entsorgen Sie es nicht als Hausmüll. Wenden Sie sich stattdessen auf umweltverträgliche Weise an die Recyclingzentren. Bitte achten Sie auf die Umwelt.
	Schutzklasse IP54.

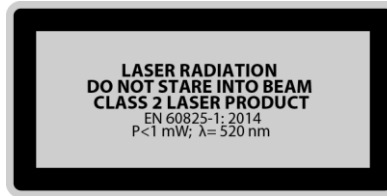


INNERHALB DES PAKETS

- Laser
- 4 x 1,5 V LR6 (AA)-Batterien
- Magnethalterung
- Schutztasche
- Gebrauchsanweisung

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise und das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Die für das Gerät verantwortliche Person muss sicherstellen, dass alle Benutzer diese Anweisungen verstehen und sich an sie halten.



WARNUNG!

Dieses Produkt sendet Strahlung aus, die nach EN 60825-1 als Klasse II klassifiziert ist. Die Laserstrahlung kann schwere Augenverletzungen verursachen.

- Richten Sie den Laserstrahl nicht auf Personen oder Tiere und starren Sie nicht selbst in den direkten oder reflektierten Laserstrahl, auch nicht aus der Ferne. Sie könnten jemanden erblinden lassen, Unfälle verursachen oder Ihre Augen schädigen.
- Wenn Laserstrahlung auf Ihr Auge trifft, müssen Sie absichtlich die Augen schließen und sofort den Kopf vom Strahl wegrehen.
- Nehmen Sie keine Änderungen an der Laserausrüstung vor.
- Lassen Sie das Messwerkzeug nur von qualifizierten Fachleuten unter Verwendung von Original-Ersatzteilen reparieren. Dadurch wird gewährleistet, dass die Sicherheit des Messwerkzeugs erhalten bleibt.
- Erlauben Sie Kindern nicht, das Lasermessgerät ohne Aufsicht zu benutzen. Sie könnten unbeabsichtigt andere Personen oder sich selbst erblinden lassen.
- Betreiben Sie das Messgerät nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z.B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Im Messwerkzeug können Funken erzeugt werden, die den Staub oder Rauch entzünden können.
- Das Gerät kann empfindliche Geräte wie Herzschrittmacher, Kopfhörer usw. stören. Verwenden Sie das Gerät daher nicht in der Nähe von medizinischen Geräten, in Flugzeugen oder in der Nähe von Tankstellen oder anderen feuer- oder explosionsgefährdeten Orten.
- Verwenden Sie für die Stromversorgung des Geräts nur vom Hersteller empfohlene Batterien.
- Schützen Sie das Messgerät vor Feuchtigkeit und direktem Sonnenlicht.
- Setzen Sie das Messgerät keinen extremen Temperaturen oder Temperaturschwankungen aus. Lassen Sie es zum Beispiel nicht lange in Fahrzeugen liegen. Bei grossen Temperaturschwankungen muss sich das Messwerkzeug vor der Inbetriebnahme an die Umgebungstemperatur anpassen. Bei extremen Temperaturen oder Temperaturschwankungen kann die Genauigkeit des Messwerkzeugs beeinträchtigt werden.
- Vermeiden Sie schwere Stöße oder Stürze des Messwerkzeugs.
- Schalten Sie das Messwerkzeug während des Transports aus. Beim Ausschalten ist die Nivelliereinheit gesperrt. Es kann sonst bei starker Bewegung beschädigt werden.

BEDIENUNG

BATTERIE-INSTALLATION




- Den Angaben zufolge ist der Batteriefachdeckel zu entfernen.
- Legen Sie 4 neue AA-Batterien der gleichen Marke mit korrekter Polarität entsprechend den Angaben auf dem Batteriedeckel ein.
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

VORSICHT:





1. Die Batteriepole dürfen nicht gekürzt werden.
2. Bitte mischen Sie keine neuen und alten Batterien. Verwenden Sie nur Alkaline-Batterien oder wiederaufladbare Batterien.
3. Bitte tauschen Sie die Batterien aus, wenn das Symbol in der Anzeige dauerhaft blinkt.
4. Bitte entfernen Sie die Batterien vor jeder längeren Nichtbenutzung.

5. Entsorgen Sie Batterien nicht im Feuer.
6. Werfen Sie beschädigte oder entladene Batterien nicht in den normalen Abfall, sondern achten Sie auf die Umwelt und bringen Sie sie zu Sammelstellen, sofern sie wiederverwertet werden.
7. Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.




ARBEITEN IM AUTOMATIK-MODUS

- Positionieren Sie das Messwerkzeug auf einer ebenen und festen Unterlage oder befestigen Sie es auf dem Stativ.
- Zum Einschalten des Messwerkzeuges schieben Sie den Schalter (3) auf Position .
- Unmittelbar nach dem Einschalten sendet das Messwerkzeug Laserstrahlen aus den Austrittsöffnungen aus.
- Nach dem Einschalten kompensiert die Nivellierfunktion automatisch Unregelmäßigkeiten innerhalb des Selbstnivellierungsbereichs von $\pm 4^\circ$. Die Nivellierung ist beendet, sobald sich die Laserstrahlen nicht mehr bewegen.
- Sie können den Laserstrahl ändern, indem Sie die Taste  drücken.
- Um das Messwerkzeug zu bewegen oder auszuschalten, schieben Sie den Schalter (3) in die Position . Die Nivelliereinheit ist gesperrt.

ARBEITEN MIT MANUELLEM MODUS

- Wenn der Schalter  in Position ist, schalten Sie das Messwerkzeug durch kurzzeitiges Drücken der Taste  auf dem Tastenfeld ein.
- Unmittelbar nach dem Einschalten sendet das Messwerkzeug Laserstrahlen aus den Austrittsöffnungen aus.
- Wenn die automatische Nivellierung ausgeschaltet ist, können Sie das Messwerkzeug frei in der Hand halten oder es auf eine geneigte Fläche legen.
- Sie können den Laserstrahl ändern, indem Sie die Taste  drücken.
- Um das Messwerkzeug zu bewegen oder auszuschalten, halten Sie die Taste  auf dem Tastenfeld gedrückt. Die Nivelliereinheit ist gesperrt.

PULSMODUS MIT DETEKTOR

- Verwenden Sie den Impulsmodus bei ungünstigen Lichtverhältnissen (helle Umgebung, direktes Sonnenlicht) und großen Entfernungen (bis zu 50 Meter).
- Wenn der Pulsmodus aktiviert ist, blinken die Laserstrahlen mit einer sehr hohen Frequenz (für das menschliche Auge unsichtbar). Dies ermöglicht es dem Detektor, die Laserstrahlen zu erkennen.
- Der Impulsmodus kann im Automatikmodus aktiviert werden.
- Schalten Sie die Laserebene ein (auf den gewünschten Modus).
- Halten Sie die Taste  gedrückt, um den Impulsmodus zu aktivieren. Die LED-Anzeige leuchtet durchgehend blau auf. Visuell wird die Intensität des Strahls etwas reduziert.
- Schalten Sie den Detektor ein und suchen Sie den Laserstrahl.
- Sie können den Laserstrahl ändern, indem Sie die Taste  drücken.
- Um den Impulsmodus auszuschalten, halten Sie die Taste  gedrückt. Die LED-Anzeige erlischt.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Lagern und transportieren Sie das Messwerkzeug nur in der Schutztasche oder im Koffer.
- Halten Sie das Messwerkzeug stets sauber.
- Tauchen Sie das Messgerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Wischen Sie Rückstände mit einem feuchten und weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.

- Reinigen Sie insbesondere die Oberflächen an der Austrittsöffnung des Lasers regelmäßig und achten Sie auf Fusseln und Fasern.
- Im Falle einer Reparatur senden Sie das Messwerkzeug in der Schutztasche oder im Koffer verpackt ein.

SCHUTZ DER UMWELT



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf den Produkten oder in den Begleitdokumenten bedeutet, dass die gebrauchten elektrischen und elektronischen Produkte nicht dem normalen Siedlungsabfall beigemischt werden dürfen. Zur ordnungsgemäßen Entsorgung, Rückgewinnung und Wiederverwertung geben Sie diese Produkte an ausgewiesenen Sammelstellen ab, wo sie kostenlos entgegengenommen werden. Alternativ können Sie in einigen Ländern Ihre Produkte beim Kauf eines gleichwertigen Neuprodukts an einen lokalen Händler zurückgeben. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt zur Erhaltung wertvoller natürlicher Ressourcen bei und hilft, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die die Folgen einer unsachgemäßen Abfallentsorgung sein könnten. Bitte wenden Sie sich für weitere Einzelheiten an Ihre Gemeindeverwaltung oder die nächstgelegene Sammelstelle. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann in Übereinstimmung mit den nationalen Vorschriften mit Geldstrafen belegt werden.